



NUESTRA
MONEDA



EL NUEVO BILLETE DE 20€



BANCO CENTRAL EUROPEO
EUROSISTEMA

www.nuevos-billetes-en-euros.eu
www.euro.ecb.europa.eu

BILLETES EN EUROS

INNOVADORES Y MÁS SEGUROS

El nuevo billete de 20€ es la tercera denominación de la serie Europa que entra en circulación. Representa un gran avance de la tecnología de billetes al incorporar un **nuevo elemento de seguridad innovador: una ventana con retrato situada en el holograma. Al mirar el billete al trasluz, la ventana se vuelve transparente y muestra un retrato de Europa, que puede verse en ambos lados del billete.** El retrato también figura en la marca de agua. Europa es el personaje de la mitología griega que da nombre nuestro continente.

El nuevo billete de 20€, como los de 5€ y 10€, incluye un número verde esmeralda. Estas innovaciones hacen que los billetes de la nueva serie sean aún más difíciles de falsificar y fomentan la confianza en la moneda.

El Eurosistema, integrado por el BCE y los bancos centrales nacionales de la zona del euro, tiene el deber de salvaguardar la integridad de los billetes en euros, mejorando periódicamente sus elementos de seguridad para dificultar la falsificación. Al igual los billetes de 5€ y 10€, los nuevos billetes de 20€ están impresos en papel de algodón porque los europeos prefieren el tacto tradicional del papel moneda.¹

338 millones de europeos en 19 países de toda Europa compartimos el euro actualmente. Juntos somos más fuertes gracias a nuestra confianza en el euro, que ha demostrado ser una moneda fiable en todo el mundo.

El Eurosistema sustituirá gradualmente la primera serie de billetes en euros. El nuevo billete de 5€ entró en circulación el 2 de mayo de 2013, seguido del nuevo billete de 10€ el 23 de septiembre de 2014. El nuevo billete de 20€ será presentado el 24 de febrero de 2015 en el Banco Central Europeo y comenzará a circular en la zona del euro el 25 de noviembre de 2015.

Puede solicitarse más información a las oficinas de prensa del BCE o de los bancos centrales nacionales del Eurosistema (ver página 12). Pueden consultarse más detalles sobre los billetes en euros en www.nuevos-billetes-en-euros.eu.



338 MILLONES DE EUROPEOS JUNTOS MÁS FUERTES CON EL EURO

El nuevo billete de 20€, como los demás billetes en euros, será un símbolo tangible de la integración europea. Al igual que la primera serie emitida en 2002, los billetes de la serie Europa muestran estilos arquitectónicos de distintos períodos, además de puentes y un mapa de Europa, que simbolizan el contacto entre los ciudadanos de la zona del euro mediante su moneda.

La ventana en el holograma del nuevo billete de 20€ es una importante innovación de la tecnología de billetes. Al igual que el número verde esmeralda, es resultado de años de investigación y desarrollo intensos.

Actualmente hay en circulación unos 17.000 millones de billetes en euros, cuyo valor facial total ronda el billón de euros. La introducción de la serie Europa pretende mantener la confianza del público en los billetes en euros mediante la mejora de su seguridad y resistencia.



LOS BILLETES DE 20€

EL BILLETE DE 20€ DE LA SERIE EUROPA

NOVEDAD



Anverso



Reverso

Aunque mantienen el diseño «épocas y estilos» de la primera serie y muestran los mismos colores dominantes, los nuevos billetes han sido modificados ligeramente para incorporar elementos de seguridad mejorados, que permiten distinguirlos fácilmente de los de la primera serie. Reinhold Gerstetter, diseñador de billetes independiente radicado en Berlín, fue seleccionado para actualizar el diseño de los billetes, que ahora incluye a los países que se han incorporado a la UE desde 2002. Por ejemplo, Malta y Chipre aparecen en el mapa de Europa, «euro» está escrito en alfabeto cirílico además de latino y griego, y las siglas del BCE figuran en nueve variantes lingüísticas, en lugar de cinco.

EL BILLETE DE 20€ DE LA PRIMERA SERIE



Anverso



Reverso

> FÁCIL DE COMPROBAR

Al igual que los billetes de la primera serie, los billetes de la serie Europa pueden comprobarse fácilmente con el método «TOQUE, MIRE y GIRE».

1 TOQUE

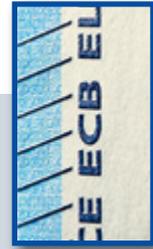


Tacto del papel – Toque el billete. La textura es firme y resistente.

Impresión en relieve – Se aprecia relieve en el motivo principal, en las letras y en la cifra grande que indica el valor del billete.

> Novedad

Hay una serie de líneas cortas en relieve en los bordes izquierdo y derecho.



2 MIRE



Marca de agua – Mire el billete al trasluz. Se aprecia una imagen difusa que muestra el valor del billete y el motivo principal.

> Novedades

– Marca de agua con retrato

También se aprecia un retrato de Europa.



– Ventana con retrato en el holograma

Al trasluz, la ventana situada en la parte superior del holograma se vuelve transparente y muestra un retrato de Europa en ambos lados del billete.



3 GIRE



Holograma – Gire el billete. La banda plateada situada en la parte derecha muestra el valor del billete y el símbolo «€».

> Novedades

– Número verde esmeralda

El número brillante produce un reflejo metálico que se desplaza verticalmente. El número también cambia de color del verde esmeralda al azul oscuro.



– Ventana con retrato en el holograma

La ventana situada en la parte superior del holograma muestra un retrato de Europa. Al inclinar el billete, la ventana también muestra líneas multicolores alrededor del número que indica su valor. En el reverso de la ventana aparecen números multicolores que indican el valor del billete.



EUROPA

UNA PRINCESA EN LA VENTANA

> Un importante avance tecnológico

Los retratos han sido utilizados tradicionalmente en los billetes de todo el mundo y los estudios realizados muestran que las personas tienden a reconocer las caras de forma intuitiva. Europa, personaje de la mitología griega que da nombre a nuestro continente, es la figura elegida para los nuevos billetes.

El retrato se ha tomado de un jarrón de más de 2.000 años de antigüedad encontrado en el sur de Italia y conservado en el Museo del Louvre en París. En los nuevos billetes de 20€ se ha utilizado la última tecnología para mostrar a Europa de manera innovadora, dentro de una «ventana con retrato» situada en el holograma.

Esta ventana se vuelve transparente al mirarla al trasluz, mostrando un retrato de Europa en ambos lados. Al inclinar el billete, aparecen líneas multicolores alrededor del número que indica el valor del billete en el anverso, y números multicolores que muestran el valor del billete en el reverso. Se trata de un gran avance de la tecnología de billetes, que dificulta aún más su falsificación.



CLAVES DE LA SERIE EUROPA

- La serie Europa incluye elementos de seguridad nuevos y mejorados que ofrecen mayor protección contra la falsificación.
- Los nuevos billetes se introducirán de forma progresiva a lo largo de varios años en orden ascendente. A los nuevos billetes de 5€ y 10€, que entraron en circulación en 2013 y 2014 respectivamente, les seguirá el nuevo billete de 20€ el 25 de noviembre de 2015. Las denominaciones siguen siendo las mismas: 5€, 10€, 20€, 50€, 100€, 200€ y 500€.
- El calendario exacto de la emisión de las demás denominaciones se anunciará a su debido tiempo.
- Fabricantes y otros proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes han participado en el desarrollo de la serie Europa, lo que les ha permitido prepararse para la introducción de los nuevos billetes.
- Los billetes de 20€ de la primera serie seguirán emitiéndose junto con los de la nueva serie hasta agotar stocks. Las distintas denominaciones de ambas series continuarán circulando en paralelo.
- La fecha en que los billetes en euros de la primera serie dejarán de tener curso legal se anunciará con antelación suficiente. No obstante, los billetes de la primera serie mantendrán su validez por tiempo indefinido, pudiendo ser cambiados durante un período ilimitado en cualquier banco central nacional del Eurosistema.

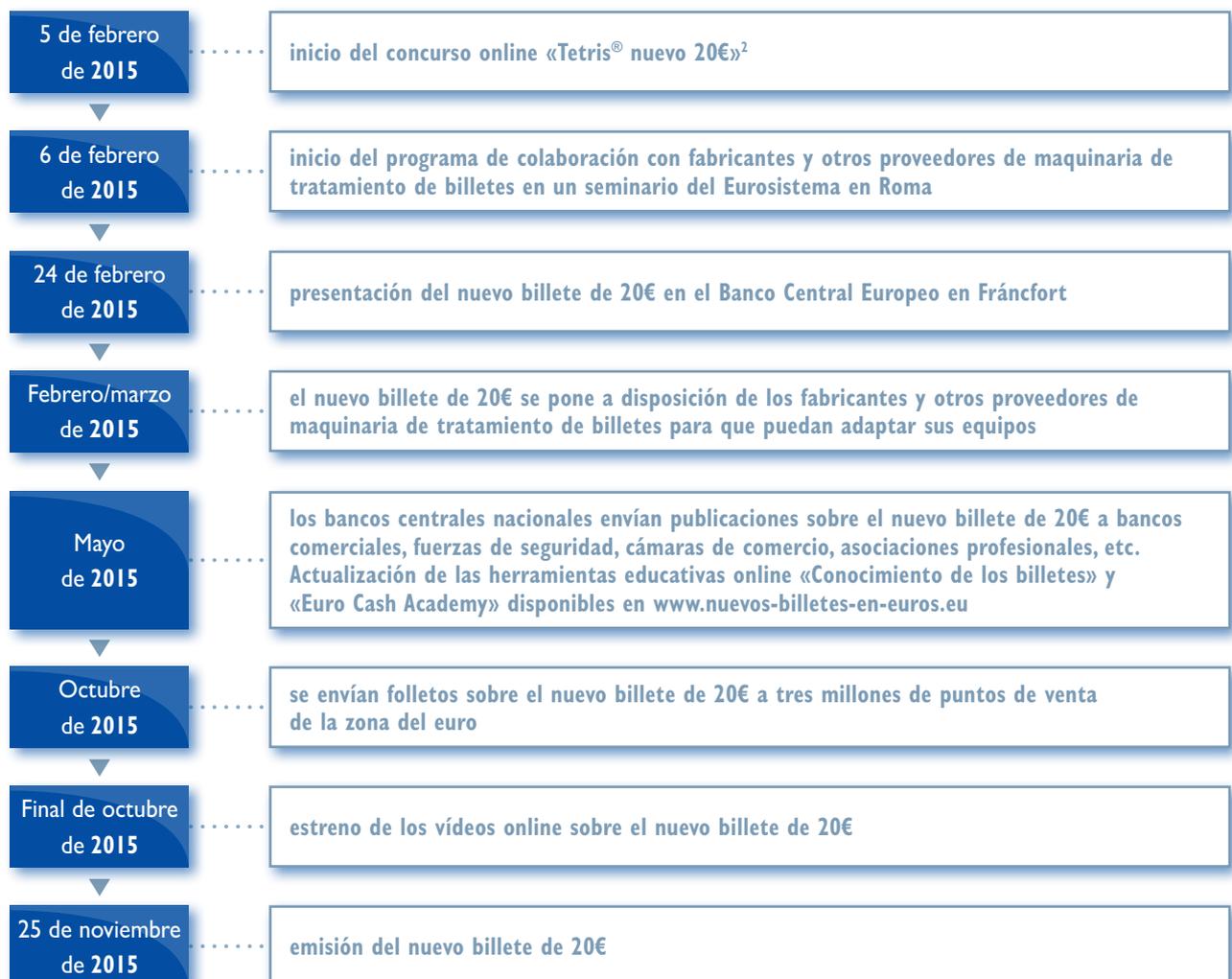


➤ Adaptados a las personas con problemas de visión

El tamaño de los billetes en euros es mayor cuanto mayor es su valor. De este modo, los invidentes pueden organizar sus billeteras correspondientemente. Como resultado de la cooperación con personas con problemas de visión durante la fase de diseño de la serie Europa, los billetes incluyen elementos que les permiten manejarlos con más confianza. En el anverso, por ejemplo, se aprecian letras grandes en tinta más oscura y marcas táctiles cerca de los bordes. Los colores dominantes de los billetes de la primera serie se han mantenido en la serie Europa, aunque ahora son más vivos para poder distinguir más fácilmente las distintas denominaciones.

CALENDARIO DE LA CAMPAÑA INFORMATIVA

El objetivo principal de la campaña informativa sobre el nuevo billete de 20€ es que el público y el personal encargado del manejo de efectivo conozcan los nuevos billetes y sus elementos de seguridad.



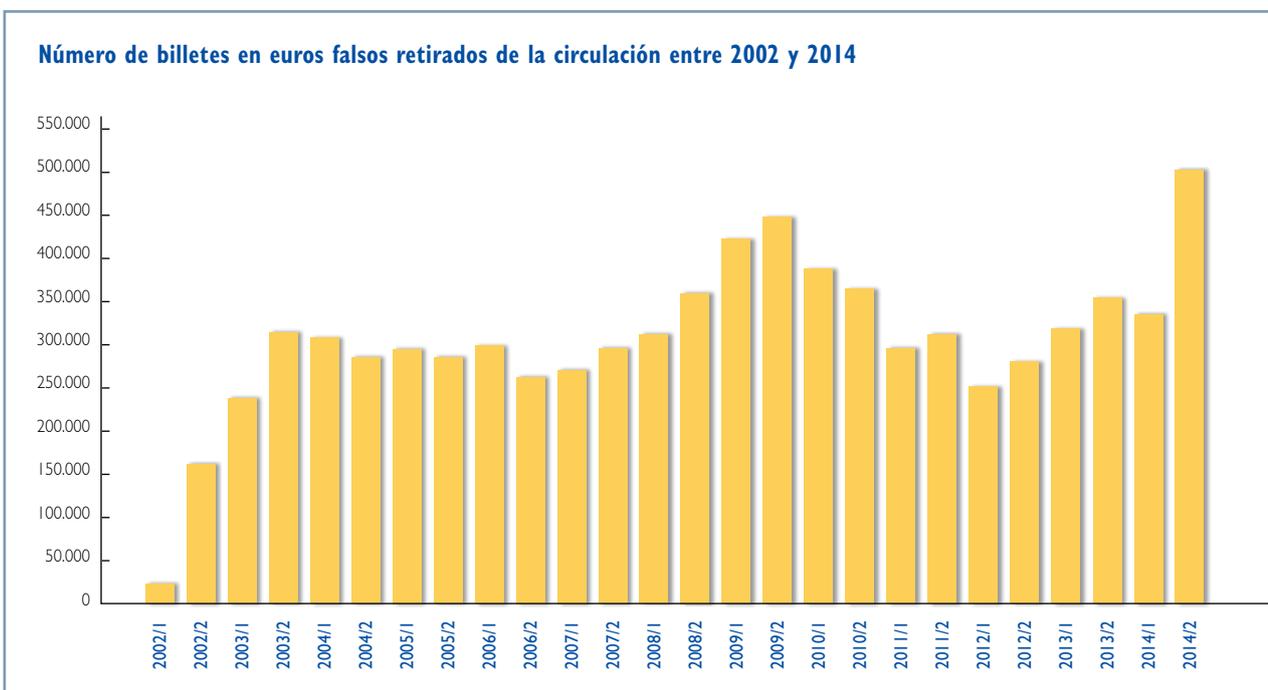
> Imágenes de los billetes en euros

Las imágenes de los billetes en euros están protegidas digitalmente. Las organizaciones que tengan un interés legítimo en reproducir imágenes de los billetes en euros pueden solicitar imágenes no protegidas. Para ello deben firmar una declaración de confidencialidad que puede obtenerse escribiendo a la dirección info@ecb.europa.eu. Más información en www.ecb.europa.eu/euro/html/hires.es.html.

LUCHA CONTRA LA FALSIFICACIÓN

> Lucha eficaz contra la falsificación

El Eurosistema realiza grandes esfuerzos para garantizar que el público y los profesionales que manejan efectivo sepan reconocer un billete falso. También asegura que las máquinas de tratamiento y procesamiento de billetes puedan identificar con fiabilidad los billetes falsos y retirarlos de la circulación.



El BCE coopera estrechamente con la Comisión Europea (responsable de difundir la información relativa a la falsificación de las monedas en euros), así como con las fuerzas de seguridad nacionales, Europol e Interpol. Otra línea de defensa esencial es asegurar que el público esté bien informado sobre los nuevos billetes.



PROGRAMA DE COLABORACIÓN

Como medida adicional para preparar la introducción del nuevo billete de 20€, el BCE y los bancos centrales nacionales del Eurosistema han proporcionado información a los fabricantes y otros proveedores de maquinaria de billetes, y les han facilitado el nuevo billete para que puedan realizar pruebas antes de su puesta en circulación. También han organizado un programa de colaboración integral.

Este programa -similar al organizado en 2013 para el nuevo billete de 10€, en el que participaron más de 300 socios industriales de toda Europa- tiene por objetivo que las máquinas y dispositivos estén adaptados a tiempo en toda la zona del euro.

Puesto que la denominación de 20€ es una de las más abundantes, el programa de colaboración para el nuevo billete de la serie Europa se ampliará a otras organizaciones profesionales, como asociaciones de banca o entidades que puedan distribuir los materiales del BCE al público.

El programa de colaboración del billete de 20€ se inició el 6 de febrero de 2015 con un seminario del Eurosistema organizado por la Banca d'Italia en Roma. El programa ofrece a los fabricantes y otros proveedores de maquinaria de billetes, así como a los clientes y usuarios, una amplia gama de herramientas y materiales educativos, la mayoría de los cuales están disponibles en las lenguas oficiales de la UE.

En el marco del programa de colaboración, el BCE y los 19 bancos centrales nacionales del Eurosistema:



➤ ofrecerán información detallada sobre la adaptación de las máquinas de tratamiento de billetes y los dispositivos autenticadores a los nuevos billetes;

➤ organizarán una serie de eventos y actividades para dar a conocer el nuevo billete de 20€ antes de su puesta en circulación;

➤ distribuirán información electrónica e impresa sobre los nuevos billetes en 23 lenguas oficiales de la Unión Europea para ayudar a los colaboradores en su comunicación con los distintos grupos de destinatarios;

➤ facilitarán el nuevo billete de 20€ a fabricantes y otros proveedores para que puedan realizar pruebas en sus instalaciones y adaptar sus máquinas y dispositivos allí donde estén instalados a partir de febrero/marzo de 2015, tras la presentación del billete.

Se espera que los fabricantes y otros proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes comiencen a preparar la adaptación cuanto antes. Los usuarios también deberán ponerse en contacto con sus proveedores o fabricantes para comenzar la adaptación. Los interesados en adquirir una máquina de tratamiento de billetes o un dispositivo autenticador deberán comprobar con sus proveedores si es posible adaptarlos a los nuevos billetes.

Las listas de máquinas de tratamiento de billetes y dispositivos autenticadores cuya aptitud para reconocer los nuevos billetes de 5€ y 10€ ha sido evaluada positivamente por los bancos centrales del Eurosistema pueden consultarse en el sitio web del BCE (www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.es.html). Las listas se actualizarán para incluir el nuevo billete de 20€ una vez que los bancos centrales del Eurosistema hayan probado las máquinas y dispositivos. Estas listas se publicarán en el sitio web en 2015.

FECHAS CLAVE DE LA EMISIÓN DEL NUEVO BILLETE DE 20€

2015

6

Feb.

Seminario del Eurosistema para fabricantes y proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes en la Banca d'Italia en Roma.



24

Feb.

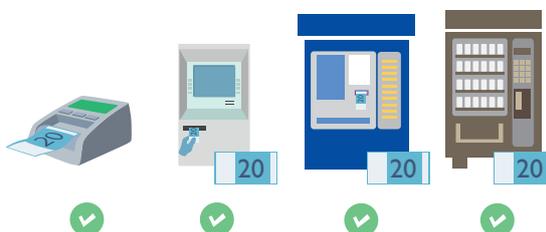
Presentación del nuevo billete de 20€ en Fráncfort.



Nota de prensa



El nuevo billete de 20€ se pone a disposición de fabricantes y proveedores para que puedan adaptar sus máquinas de tratamiento de billetes y dispositivos autenticadores.



Octubre

Envío de folletos sobre el nuevo billete de 20€ a 3 millones de puntos de venta en la zona del euro.

Nota de prensa



25

Nov.

Emisión del nuevo billete de 20€ en toda la zona del euro.

Nota de prensa



OFICINAS DE PRENSA DEL EUROSISTEMA



EUROPEAN CENTRAL BANK
EUROSISTEMA

European Central Bank
Directorate General Communications
Sonnemannstraße 20
60314 Frankfurt am Main
Germany
Tel.: +49 69 1344 7455
Fax: +49 69 1344 7401
E-mail: info@ecb.europa.eu
www.new-euro-banknotes.eu
www.euro.ecb.europa.eu



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Υπηρεσία Τύπου
Ελ. Βενιζέλου 21
102 50 Αθήνα
Ελλάδα
Τηλ.: +30 210 320 3447
Φαξ: +30 210 320 3922
E-mail: press@bankofgreece.gr
Internet: www.bankofgreece.gr



LATVIJAS BANKA
EUROSISTEMA

Jānis Silakalns
Preses sekretārs
K. Valdemara ielā 2A, Rīgā
LV-1050
Tel.: +371 6702 23594
E-pasts: presesdienests@bank.lv
Interneta vietne: www.bank.lv



ÖNB
ÖSTERREICHISCHE NATIONALBANK
EUROSISTEMA

Christian Gutleiderer
Pressesprecher
Otto-Wagner-Platz 3
1090 Wien
Österreich
Tel.: +43 1 404 20 6900
Fax: +43 1 403 17 44
E-Mail: christian.gutleiderer@oenb.at
Internet: www.oenb.at



Kristin Bosman
Porte-parole / Woordvoester
Bld de Berlaimont 14
1000 Bruxelles / Brussel
Belgique / België
Tél / Tel.: +32 2 221 46 28
Télécopie / Fax: +32 2 221 31 60
Courriel / E-mail: pressoffice@nbb.be
Internet: www.nbb.be



Ricardo Fernández
Jefe de la División de Relaciones con los Medios
y Documentación
Alcalá, 48
E-28014 Madrid
España
Tel.: +34 91 338 5044
Fax: +34 91 338 5203
Correo electrónico: comunicacion@bde.es
Internet: www.bde.es



Public Relations Division
Gedimino pr. 6
01 103 Vilnius
Lithuania
Tel.: + 370 5 268 0072
E-mail: media@lb.lt
Internet: www.lb.lt



Gabinete de Comunicação Institucional
Rua do Comércio, 148
1100-150 Lisboa
Portugal
Tel.: +351 213 215 358
Fax: +351 213 464 843
Correo electrónico: press@bportugal.pt
Internet: www.bportugal.pt



Zentralbereich Kommunikation
Pressestelle
Wilhelm-Epstein-Straße 14
60431 Frankfurt am Main
Deutschland
Tel.: + 49 69 9566 3511
Fax: + 49 69 9566 3077
E-Mail: presse@bundesbank.de
Internet: www.bundesbank.de



Olivier Aubry
Chef du service de Presse et de l'Information numérique
007-1049
9, rue du Colonel Driant
75049 Paris CEDEX 01
France
Tél.: +33 1 42 92 39 00
Télécopie: +33 1 42 92 39 41
Courriel: service.de.presse@banque-france.fr
Internet: www.banque-france.fr



Marc Konsbruck
Communication Officer
2, boulevard Royal
L-2983 Luxembourg
Tél.: + 352 4774 4265
Télécopie: + 352 4774 4910
Courriel: info@bcl.lu
Internet: www.bcl.lu



Odnosi z javnostmi
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Slovenija
Tel.: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 777
Faks: +386 1 47 19 724
E-pošta: pr@bsi.si
Internet: www.bsi.si



Avalike suhete allosakond
Estonia pst 13
15095 Tallinn
Eesti
Tel.: +372 668 0965, +372 668 0745
Faks: +372 668 0954
E-post: press@eestipank.ee
www.eestipank.ee



Antonella Dragotto
Capo Divisione Stampa e Relazioni esterne
Via Nazionale 91
00184 Roma
Italia
Tel.: +39 06 4792 5566
Fax: +39 06 4792 2253
E-mail: stampabi@bancaditalia.it
Sito Internet: www.bancaditalia.it



Clive Bartolo
Uffiċjal Ewlieni għall-Komunikazzjoni
Pjazza Kastilja
Valletta VLT 1060
Malta
Tel.: +356 2550 3104 / 5
Fax: +356 2550 4950
E-mail: publicrelations@centralbankmalta.org
Internet: www.centralbankmalta.org



Tlačové a edičné oddelenie
Imricha Karvaša 1
813 25 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421 2 5787 2147
Fax: +421 2 5787 1128
E-mail: info@nbs.sk
Internet: www.nbs.sk



Banc Ceannais na hÉireann
Central Bank of Ireland
Eurosystem

Press office
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Ireland
Tel.: +353 1 224 6299
E-mail: press@centralbank.ie
Internet: www.centralbank.ie



ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Γραφείο Τύπου
Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου
Λεωφόρος Κένεντυ 80
1076 Λευκωσία
Κύπρος
Τηλ.: +357 22714465, +357 22714503
Φαξ: +357 22378151
E-mail: pressoffice@centralbank.gov.cy
Internet: www.centralbank.gov.cy



Herman Lutke Schipholt
Persvoorlichter
Westeinde 1
1017 ZN Amsterdam
Nederland
Tel.: +31 20 524 2712
Mobiel: +31 6 5249 6900
E-mail: h.j.lutke.schipholt@dnb.nl
Internet: www.dnb.nl



Iina Lario
Tiedottaja / Informatör
Snellmaninaukio / Snellmansplatsen
PL 160 / PB 160
00101 Helsinki / Helsingfors
Suomi / Finland
Puhelin / Telefon: +358 10 831 2689
Sähköposti / Kontakt: iina.lario@bof.fi
Internet: www.suomenpankki.fi /
www.finlandsbank.fi



ΕΥΡΩΠΕΪΣΚΑ ΚΕΝΤΡΑΛΗ ΒΑΝΚΑ
BANCO CENTRAL EUROPEO
EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA
DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK
EUROPÄISCHE ZENTRALBANK
EUROPA KESKUSPANKKI
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
EUROPEAN CENTRAL BANK
BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE
AN BANC CEANNAIS EORPACH
EUROPSKA SREDIŠNJA BANKA
BANCA CENTRALE EUROPEA
EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA
EUROPOS CENTRINIS BANKAS
EURÓPAI KÖZPONTI BANK
BANK ĊENTRALI EWROPEW
EUROPESE CENTRALE BANK
EUROPEJSKI BANK CENTRALNY
BANCO CENTRAL EUROPEO
BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ
EUROPSKÁ CENTRÁLNÁ BANKA
EVROPSKA CENTRALNA BANKA
EUROOPAN KESKUSPANKKI
EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROSISTEMA